

beurer

BM 40



RO Instrucțiuni de utilizare
Tensiometru

CE 0483

Conținut

1. Prezentare.....	2
2. Indicații importante:.....	3
3. Descrierea aparatului.....	6
4. Pregătire în vederea măsurării	7
5. Măsurarea tensiunii.....	9
6. Interpretarea rezultatelor.....	11
7. Salvarea, apelarea și ștergerea valorilor măsurate	12
8. Curățarea și depozitarea aparatului și a manșetei.....	13
9. Mesaj de eroare/remedierea erorilor.....	13
10. Date tehnice	13
11. Alimentator	14
12. Piese de schimb și piese de uzură	15
13. Garanție /Service	15

Pachet de livrare:

- Tensiometru
- Manșetă pentru braț
- 4 baterii 1,5V AA LR6
- Geantă de depozitare
- Instrucțiuni de utilizare

Stimată clientă, stimat client,

Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate riguros, din domenii precum căldură, greutate, tensiune, temperatură

corporală, puls, terapie, masaj, frumusețe și aer. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară, să le puneți la dispoziția altor utilizatori și să respectați indicațiile.

Cu deosebită considerație
Echipa dumneavoastră Beurer

1. Prezentare

Verificați aparatul pentru a vă asigura că starea ambalajului este ireproșabilă și conținutul este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau contactați-ne la adresa de service menționată.

Tensiometrul pentru braț servește la măsurarea ne-invazivă și la supravegherea valorilor tensiunii arteriale a adulților.

Cu ajutorul său puteți să măsurați repede și simplu tensiunea, să salvați valorile măsurate și să afișați evoluția și media acestora.

În cazul unei eventuale aritmii, veți primi un mesaj de avertizare corespunzător.

În cazul unei eventuale aritmii, veți primi un mesaj de avertizare.

Valorile calculate sunt clasificate și interpretate grafic.

Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare pentru consultarea ulterioară și permiteți accesul și altor utilizatori.

2. Indicații importante:



Explicația simbolurilor

În instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe plăcuța de identificare a aparatului și a accesoriilor sunt utilizate următoarele simboluri:

	Atenție
	Indicație Indicație privind informații importante
	Respectați instrucțiunile de utilizare
	Element de utilizare tip BF
	Curent continuu
	Eliminare în conformitate cu prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice.
	Separați componentele ambalajului și eliminați-le conform reglementărilor locale.

	Marcaj pentru identificarea materialului de ambalare. A = Abrevierea pentru material, B = Numărul materialului: 1-7 = Material plastic, 20-22 = Hârtie și carton
	Separați produsul și componentele ambalajului și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.
	Producător
	Temperatură de depozitare și transport și umiditate a aerului la transport admise
	Umiditate a aerului și temperatură de funcționare admise
	Protejat împotriva corpurilor străine solide, cu diametrul de minim 12,5 mm și împotriva picăturilor verticale de apă
	Număr serie
	Număr de articol
	Produs medical
	Marcaj CE Acest produs îndeplinește cerințele directive- lor europene și naționale în vigoare.



Indicații privind utilizarea

- Măsurați-vă tensiunea întotdeauna la aceleași ore pentru ca valorile să fie comparabile.
- Cu cel puțin 30 de minute înainte de măsurare nu trebuie să mâncați, să beți, să fumați sau să depuneți eforturi fizice.
- Odihniți-vă întotdeauna timp de 5 minute înainte de prima măsurare a tensiunii!
- Dacă ulterior doriți să efectuați mai multe măsurători succesive, așteptați minim 1 minut între măsurători.
- Repetați măsurarea în cazul în care valoarea măsurată este inexactă.
- Valorile măsurate de dumneavoastră servesc numai pentru propria informare - ele nu înlocuiesc un consult medical! Discutați valorile cu un medic, însă nu luați niciodată decizii medicale pe baza acestora (de exemplu, stabilirea unei medicații și a dozelor aferente)!
- Utilizarea tensiometrului în afara gospodăriei sau în timpul mișcării (de ex. în timpul deplasării cu vehiculul, ambulanța sau elicopterul, precum și în timpul activităților fizice, cum ar fi sportul) poate influența precizia de măsurare și duce la erori de măsurare.
- Nu utilizați tensiometrul la nou-născuți și pacienți cu preclampsie. Vă recomandăm ca, înainte de a utiliza tensiometru în timpul sarcinii, să consultați medicul.
- Afecțiunile sistemului cardiovascular pot duce la măsurători eronate, respectiv afectări ale marjei de eroare. De asemenea, măsurătorile eronate pot apărea în cazul unei tensiuni foarte scăzute, a diabetului, a afecțiunilor circulatorii, a aritmiei sau a frisoanelor sau tremurăturilor.

- Tensiometrul nu trebuie utilizat cu un aparat chirurgical de înaltă frecvență.
- Utilizați aparatul numai pentru persoane a căror circumferință a brațului se încadrează în intervalul indicat pentru aparat.
- Aveți grijă ca în timpul pompării să nu fie afectate funcțiile membrelor.
- Măsurarea tensiunii nu trebuie să împiedice inutil și pe o perioadă lungă de timp circulația sângelui. În cazul unei defecțiuni a aparatului, scoateți manșeta de pe braț.
- Evitați strângerea, comprimarea sau ruperea mecanică a furtunului manșetei.
- Evitați aplicarea unei presiuni continue în manșetă, precum și măsurările frecvente. Afectarea fluxului sanguin poate duce la vătămări.
- Nu trebuie să strângeți manșeta pe un braț ale căror artere sau vene sunt supuse unui tratament medical, de exemplu perfuzie intravenoasă, respectiv terapie intravasculară sau derivație artero-venoasă.
- Nu puneți manșeta la persoanele cu mastectomie.
- Nu așezați manșeta peste răni deoarece acest lucru poate duce la alte vătămări.
- Tensiometrul funcționează cu baterii sau cu alimentator. Rețineți că transferul și salvarea datelor sunt posibile doar când tensiometrul este alimentat cu curent. De îndată ce bateriile s-au consumat sau alimentatorul este decuplat de la rețeaua electrică, tensiometrul nu mai afișează data și ora.
- Dacă nu se acționează nicio tastă timp de 1 minut, funcția de oprire automată scoate tensiometrul din funcțiune pentru a conserva bateriile.
- Aparatul poate fi folosit numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere.

pundere pentru defecțiuni cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau neglijență a aparatului.

Indicații privind păstrarea și întreținerea

- Tensiometrul cuprinde componente de precizie și componente electronice. Precizia valorilor măsurate și durata de viață a aparatului depind de manipularea atentă a acestuia:
 - Protejați aparatul împotriva șocurilor, umezelii, impurităților, fluctuațiilor puternice de temperatură și acțiunii directe a radiațiilor solare.
 - Protejați aparatul împotriva căderii.
 - Nu utilizați aparatul în apropierea câmpurilor magnetice puternice, nu îl apropiați de asemenea de echipamentele radio și de telefoanele mobile.
 - utilizați numai manșetele de schimb cuprinse în pachetul de livrare sau cele originale. Altminteri vă veți confrunta cu valori eronate de măsurare.
- Dacă aparatul nu este folosit o perioadă îndelungată de timp, vă recomandăm să-i scoateți bateriile.

Indicații privind manipularea bateriilor

- Când lichidul din celula bateriei intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă și căutați ajutor de specialitate.
-  **Pericol de înghițire!** Copiii pot înghiți bateriile și se pot asfixia. De aceea, nu păstrați bateriile la îndemâna copiilor!
- Respectați marcasele de polaritate Plus (+) și Minus (-).
- Dacă bateria s-a scurs, puneți-vă mănuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o cârpă uscată.
- Protejați bateriile de căldura excesivă.

-  **Pericol de explozie!** Nu aruncați nicio baterie în foc.
- Bateriile nu trebuie să fie încărcate sau scurtcircuitate.
- În cazul în care aparatul nu este utilizat o perioadă îndelungată, scoateți bateriile din compartimentul pentru baterii.
- Utilizați numai același tip de baterie sau un tip de baterie cu aceeași valoare.
- Înlocuiți întotdeauna toate bateriile simultan.
- Nu utilizați acumulatori!
- Nu dezasamblați, deschideți sau rupeți bateriile.

Indicații privind reparațiile și eliminarea la deșeuri

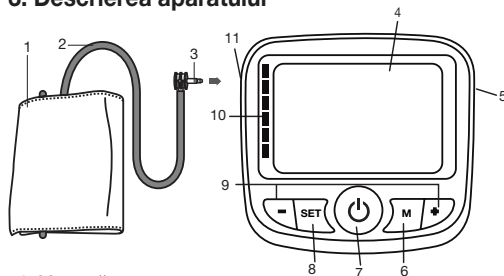
- Bateriile nu trebuie eliminate la gunoiul menajer. Vă rugăm să eliminați bateriile consumate la centrele de colectare prevăzute în acest scop.
- Nu dezasamblați aparatul. În cazul nerespectării acestei indicații, garanția își pierde valabilitatea.
- Nu reparați sau modificați personal aparatul. În acest caz nu mai putem garanta o funcționare ireproșabilă.
- Reparațiile pot fi efectuate numai de către Serviciul Clienți sau de către comercianții autorizați. Înainte de a face o reclamație, verificați bateriile și înlocuiți-le, dacă este cazul.
- În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață. Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi. Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorităților locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



Indicații privind compatibilitatea electromagnetică

- Aparatul este adecvat pentru utilizare în toate mediile care prezentate în aceste instrucțiuni de utilizare, inclusiv pentru utilizare la domiciliu.
- În cazul existenței interferențelor electromagnetice, aparatul poate fi folosit eventual doar într-o măsură limitată. Drept rezultat pot apărea de exemplu mesaje de eroare sau o defecțiune a afișajului/aparatului.
- Trebuie evitată utilizarea acestui aparat în imediata apropiere a altor aparate sau cu alte aparate suprapuse, deoarece acest lucru ar putea duce la o funcționare eronată. Dacă totuși este necesară utilizarea în modul menționat, trebuie să vă asigurați că acest aparat precum și celelalte aparate funcționează în mod corespunzător.
- Utilizarea altor accesorii decât cele stabilite sau puse la dispoziție de către producătorul acestui aparat poate cauza emisii electromagnetice accentuate sau o rezistență electromagnetică redusă a aparatului și poate duce la o funcționare eronată.
- Nerespectarea acestei indicații poate duce la diminuarea performanței aparatului.

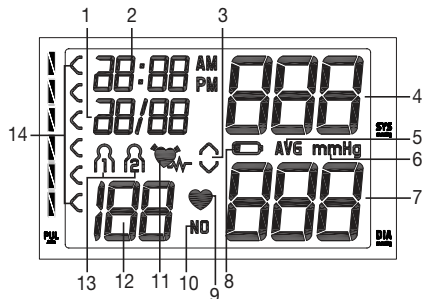
3. Descrierea aparatului



1. Manșetă
2. Furtunul manșetei
3. Ștecher manșetă
4. Display
5. Mufă pentru alimentator
6. Tasta de apelare a memoriei **M**
7. Tasta START/STOP 
8. Tasta **SET**
9. Tasta funcțională **-/+**
10. Indicator de risc
11. Racord pentru ștecherul manșetei (latura stângă)

Afișaje pe ecran:

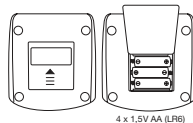
1. Data
2. Ora
3. Pompare , eliminarea aerului 
4. Presiune sistolică
5. Afișaj memorie valoare medie **AVG**
6. Unitate mmHg
7. Tensiune diastolică
8. Simbol schimbare baterie 
9. Simbol puls 
10. Numărul spațiului de memorare **NO**
11. Simbol aritmie 
12. Pulsul determinat / numărul spațiului de memorare / afișaj memorie valoare medie (RL), dimineața (R), seara (P)
13. Memorie utilizator
14. Indicator de risc



4. Pregătire în vederea măsurării

Introducerea bateriei

- Scoateți capacul de la compartimentul pentru baterii pe partea posterioară a aparatului.
- Introduceți două baterii de tip 1,5V AA (alcaline de tip LR6).
Trebuie să vă asigurați în mod obligatoriu că bateriile sunt introduse conform marcajului respectând polaritatea. Nu folosiți acumulatori reîncărcabile.
- Închideți cu atenție capacul compartimentului de baterii.



Dacă se emit 4 semnale sonore de avertizare și, în același timp, apare simbolul  pe ecran, nu mai este posibilă nicio măsurare și trebuie să schimbați toate bateriile. De îndată ce scoateți bateriile din aparat, trebuie să setați din nou data și ora. Valorile de măsurare memorate se pierd.

Eliminarea ca deșeu a bateriei

Bateriile uzate, complet goale trebuie eliminate în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de electronice. Aveți obligația legală să eliminați bateriile ca deșeu.

Bateriile care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri:

Pb = bateria conține plumb,
Cd = bateria conține cadmiu,
Hg = bateria conține mercur.



Setarea memoriei utilizatorului, a datei și a orei

În acest meniu aveți posibilitatea de a regla consecutiv următoarele funcții.

Memorie utilizator



Data



Ora

Este obligatoriu să setați data și ora. Numai în acest mod puteți memora corect valorile măsurate împreună cu data și ora aferente și accesa ulterior.

Ora apare în format de 24 de ore.

 Dacă țineți apăsată tasta funcțională **-/+** puteți seta valorile mai rapid.

- Apăsați tasta **SET**.

Pe ecran luminează intermitent simbolul pentru memoria de utilizator.

- Selectați locația de memorie dorită apăsând tastele funcționale **-/+**.



Vă stau la dispoziție 2 memorii a câte 60 de spații de memorare pentru a memora separat rezultatele de măsurare pentru două persoane diferite.

- Confirmați cu tasta **SET**.

Data / ora

Pe ecran luminează intermitent anul.

- Setati anul cu tastele funcționale **-/+** și confirmați cu tasta **SET**.
- Setati luna, ziua, ora și minutele și confirmați de fiecare dată cu tasta **SET**.

În etapa de setare puteți acționa oricând tasta **START/STOP**  pentru a opri aparatul; setările deja efectuate nu se pierd.

Funcționarea cu alimentator

Acest aparat poate funcționa și cu un alimentator (nu este inclus în pachetul de livrare). Înainte de a conecta alimentatorul la aparat, asigurați-vă că ați scos bateriile din aparat. Pe durata alimentării de la rețea, în compartimentul pentru baterii nu trebuie să existe baterii, deoarece, în caz contrar, este posibilă deteriorarea aparatului. Alimentatorul poate fi procurat sub numărul de comandă 071.95 din comerțul de specialitate sau de la adresa de service.

- Tensiometrul trebuie să funcționeze exclusiv cu alimentatorul descris aici pentru a evita o posibilă deteriorare a acestuia.
- De asemenea, alimentatorul trebuie racordat numai la tensiunea de rețea specificată pe plăcuța de identificare. Cuplați alimentatorul la mufa prevăzută în acest sens pe partea dreaptă a tensiometrului.
- Cuplați apoi ștecărul alimentatorului la priză.
- După utilizarea tensiometrului, decuplați alimentatorul mai întâi de la priză, iar apoi de la tensiometru. Imediat după decuplarea alimentatorului, tensiometrul nu mai afișează data și ora. Valorile măsurate salvate sunt însă păstrate.

5. Măsurarea tensiunii

Înainte de a efectua măsurătoarea, trebuie să aduceți aparatul la temperatura camerei.

Puteți efectua măsurarea la brațul stâng sau la brațul drept.

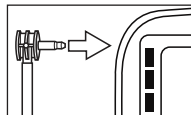
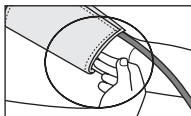
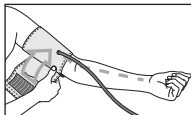
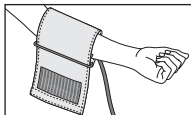
Aplicarea manșetei

Aplicați manșeta la nivelul brațului direct pe piele. Circulația la nivelul brațului nu trebuie să fie afectată de piesele de îmbrăcăminte prea strâmte sau lucruri asemănătoare.

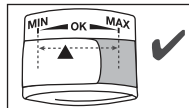
Manșeta trebuie plasată pe braț, astfel încât marginea inferioară să se afle cu 2–3 cm deasupra cotului și deasupra arterei. Furtunul va fi îndreptat spre mijlocul palmei.

Strângeți fără a forța capătul liber al manșetei în jurul brațului și închideți-o cu ajutorul scaiului. Manșeta trebuie strânsă numai atât cât să încapă sub ea două degete.

Introduceți apoi furtunul în racordul manșetei.



Această manșetă este potrivită pentru dumneavoastră în cazul în care marajul indexului (▼) este situat în intervalul OK după aplicarea manșetei la nivelul brațului.



i Dacă realizați măsurarea la brațul drept, furtunul se află pe partea interioară a cotului dumneavoastră. Aveți grijă să nu așezați brațul pe furtun.

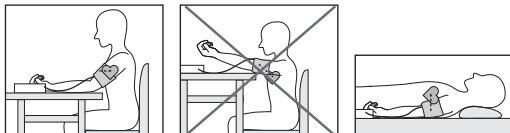
Tensiunea poate fi diferită la brațul drept și la brațul stâng, astfel încât și valorile măsurate pot diferi. Realizați măsurarea întotdeauna la același braț.

Dacă există diferențe foarte mari între valorile celor două brațe, întrebați medicul dumneavoastră ce braț să folosiți pentru măsurare.

Atenție: Aparatul va fi utilizat numai împreună cu manșete originale. Manșeta este destinată pentru un diametru al brațului de 22 până la 35 cm.

Folosind numărul de comandă 162.973 se poate obține o manșetă mai mare pentru diametre ale brațului de la 30 până la 42 cm, fie în comerțul de specialitate, fie la adresa de service.

Poziționarea corectă a corpului



- Odihniți-vă întotdeauna timp de 5 minute înainte de prima măsurare a tensiunii! În caz contrar se pot înregistra anomalii.
- Puteți efectua măsurarea fie șezând fie în poziție întinsă. Asigurați-vă de fiecare dată că manșeta se află la nivelul inimii.
- Așezați-vă comod pentru măsurarea tensiunii. Rezemați-vă spatele și brațele. Nu încrucișați picioarele. Țineți picioarele pe podea.
- Pentru a nu obține un rezultat eronat este important ca în timpul măsurării să nu vă mișcați și să nu vorbiți.

Măsurarea tensiunii

Măsurare

- Aplicați manșeta conform descrierii de mai sus și adoptați poziția în care doriți să efectuați măsurarea.
- Porniți aparatul apăsând tasta START/STOP . După verificarea ecranului, când toate cifrele sunt vizibile, manșeta se umflă în mod automat.
- Manșeta se umflă în mod automat la 190 mmHg. Presiunea din manșetă scade ușor. În cazul în care se înregistrează deja o tendință de tensiune prea ridicată, manșeta se va umfla din nou, iar presiunea acesteia va crește încă o dată. Imediat ce se recunoaște pulsul, simbolul pentru puls  luminează intermitent.
-  Puteți întrerupe oricând măsurarea apăsând tasta START/STOP .
- Se afișează rezultatele măsurării: presiune sistolică, presiune diastolică și puls.
- Simbolul Er_ apare dacă măsurarea nu a putut fi realizată în mod corespunzător. Respectați indicațiile din capitolul Mesaj de eroare/remediarea erorilor din cadrul prezentelor instrucțiuni de utilizare și repetați procedura de măsurare.
- Rezultatul măsurării este salvat automat.
- Aparatul se oprește în mod automat după 3 minute.

Așteptați minimum 1 minut până la o nouă măsurare!



6. Interpretarea rezultatelor

Aritmii:

Acest aparat poate identifica în timpul măsurării eventualele aritmii pe care le va indica după caz prin afișarea simbolului  în urma măsurării.

Acest simbol poate fi un indicator pentru aritmie. Aritmia este o afecțiune caracterizată printr-un ritm cardiac anormal ca urmare a unor deficiențe ale sistemului bioelectric care determină bătăile cardiace. Simptomele (absența bătăilor cardiace sau bătăile cardiace precoce, bradicardia sau tahicardia) pot fi cauzate, printre altele, de afecțiunile cardiace, vârstă, predispoziția fizică, excesul de stimulente, stres sau deficitul de somn. Acest diagnostic poate fi stabilit doar în urma unui consult medical. Repetați procedura de măsurare, dacă, în urma măsurării, pe ecran este afișat simbolul . Vă rugăm să rețineți că trebuie să vă odihniți 5 minute înaintea măsurării și că nu aveți voie să vorbiți sau să vă mișcați în timpul acesteia. În cazul în care simbolul  apare frecvent, vă rugăm să consultați medicul. Autodiagnosticarea și automedicația pe baza valorilor măsurate pot fi periculoase. Este obligatoriu să urmați indicațiile medicului dumneavoastră.

Indicator de risc:

Rezultatele de măsurare pot fi clasificate și determinate conform următorului tabel.

Aceste valori standard servesc însă numai ca orientare generală, deoarece tensiunea individuală poate varia de la persoană la persoană, de la grupă de vârstă la grupă de vârstă ș.a.m.d. Este important să consultați medicul la intervale regulate. Medicul vă va comunica valorile dumneavoastră individuale pentru

o tensiune normală, precum și valoarea începând de la care tensiunea arterială poate fi considerată periculoasă.

Diagrama de bare de pe ecran și scala de pe aparat indică intervalul în care se încadrează tensiunea măsurată.

În cazul în care valoarea sistolică și cea diastolică se află în două intervale diferite (de exemplu, sistola se încadrează în intervalul de valori ridicate-normale iar diastola se încadrează în intervalul de „Valori normale”), atunci clasificarea grafică de pe aparat vă va indica întotdeauna intervalul cu valori mai mari, care în exemplul descris va fi „Valori ridicate-normale”.

Intervalul valorilor tensiunii		Sistolă (în mmHg)	Diastolă (în mmHg)	Măsură
Treapta 3: hipertonie gravă	roșu	≥ 180	≥ 110	apelați la ajutor de specialitate
Treapta 2: hipertonie medie	portocaliu	160-179	100-109	apelați la ajutor de specialitate
Treapta 1: hipertonie ușoară	galben	140-159	90-99	solicitați un control medical regulat
ridicat-normal	verde	130-139	85-89	solicitați un control medical regulat
normal	verde	120-129	80-84	auto-control
optim	verde	<120	<80	auto-control

Sursă: WHO, 1999 (World Health Organization)

7. Salvarea, apelarea și ștergerea valorilor măsurate

Memorie utilizator

Rezultatele fiecărei măsurări reușite sunt salvate cu indicarea datei și a orei. În cazul în care se depășește spațiul de 60 de valori memorate, se vor șterge cele mai vechi date.

- Alegeți memoria de utilizator dorită ( ) apăsând tasta **SET** și tastele funcționale **-/+**. Confirmați alegerea efectuată cu tasta START/STOP .

Valori medii

- Apăsați tasta de memorie **M**. Inițial se afișează valoarea medie a tuturor valorilor măsurate memorate ale acestei memorii de utilizator **RL**.
 - La o nouă apăsare a tastei de memorie **M** se va afișa media valorilor salvate în ultimele 7 zile măsurate dimineața. (dimineață: orele 5.00 – 8.59, afișare **R**).
 - La o nouă apăsare a tastei de memorie **M** se va afișa media valorilor salvate în ultimele 7 zile măsurate seara. (seara: orele 18.00 – 19.59, afișare **P**).
-  În cazul în care nu există nicio măsurare în memorie, aparatul va afișa - - -.

Valori individuale de măsurare

- Prin apăsarea tastelor funcționale **-/+** se afișează ultimele valori măsurate individuale alături de data și ora aferente. Când acționați tasta funcțională **+** se afișează cele mai recente rezultate, când apăsați tasta funcțională **-** cele mai vechi.

Ștergerea valorilor măsurate

- Pentru a șterge conținutul memoriei de utilizator alegeți mai întâi memoria de utilizator. Interogați fie valorile medii, fie valorile individuale de măsurate și țineți apăsată tasta **SET** timp de aprox. 3 secunde. Toate valorile curente din memoria utilizatorului sunt șterse după emiterea a 3 semnale sonore.
- Puteți șterge valori individuale dacă, la afișarea valorilor măsurate în urma măsurătorii, apăsați tasta **SET**.
- Pentru oprirea aparatului, apăsați tasta START/STOP .
- Dacă uitați să opriți aparatul, acesta se va opri automat după 3 minute.

8. Curățarea și depozitarea aparatului și a manșetei

- Curățați aparatul și manșeta cu atenție, folosind doar o cârpă ușor umezită.
- Nu utilizați soluții de curățare sau solvenți.
- Se interzice cu desăvârșire introducerea aparatului și a manșetei în apă, deoarece apa se poate infiltra și le poate deteriora.
- Când depozitați aparatul și manșeta, nu puneți obiecte grele deasupra lor. Scoateți bateriile. Furtunul manșetei nu trebuie îndoit prea tare.

9. Mesaj de eroare/remedierea erorilor

În cazul unei erori, pe ecran apare mesajul de eroare E_r ____.

Pot apărea mesaje de eroare dacă

- E_r1: Nu se recunoaște tensiunea sistolică,
- E_r2: Nu se recunoaște tensiunea diastolică,
- E_r3: manșeta este strânsă prea mult, respectiv prea puțin,
- E_r4: presiunea de pompare este mai mare de 300 mmHg,
- E_r5: s-a înregistrat o eroare de sistem sau de aparat.

În aceste cazuri reluați măsurarea. Asigurați-vă că furtunul manșetei este introdus corect și nu vă mișcați, respectiv nu vorbiți în timpul măsurării. Reintroduceți bateriile sau înlocuiți-le, în funcție de caz.

10. Date tehnice

Nr. model	BM 40
Metodă de măsurare	Oscilometric, măsurare ne-invazivă a tensiunii la nivelul brațului
Domeniu de măsurare	Presiunea manșetei 0–300 mmHg, tensiune sistolică 60–260 mmHg, tensiune diastolică 30–200 mmHg, puls 30–180 bătăi/minut
Precizia valorilor afișate	tensiune sistolică ± 3 mmHg, tensiune diastolică ± 3 mmHg, puls ± 5 % al valorii afișate
Marjă de eroare la măsurare	marjă de eroare maximă admisă conform verificării clinice: tensiune sistolică 8 mmHg / tensiune diastolică 8 mmHg
Memorie	2 x 60 Spații de memorare
Dimensiuni	I 119 mm x L 109 mm x Î 60 mm
Greutate	Aproximativ 375 g (fără baterii, cu manșetă)
Dimensiune manșetă	22 până la 35 cm
Condiții de funcționare	+10°C până la +40°C, 15-93 % umiditate relativă a aerului, 700–1060 hPa presiune ambientală
Condiții de depozitare și transport	-25°C până la +70°C, $\leq 93\%$ umiditate relativă a aerului (fără condensare)
Alimentare cu energie	4 x baterii 1,5V  LR6 AA

Durată de viață a bateriei	Pentru aproximativ 250 de măsurări în funcție de valoarea tensiunii arteriale respectiv a presiunii de pompare
Clasificare	Alimentare internă, funcționare permanentă, element utilizare tip BF, IP21, fără AP sau APG

Numărul de serie se află pe dispozitiv sau în compartimentul pentru baterii.

Ne rezervăm drepturile asupra modificărilor tehnice, fără înștiințare prealabilă, din motive de actualizare.

- Acest aparat corespunde standardului european EN60601-1-2 (Conformitate cu CISPR11, IEC61000-3-2, IEC61000-3-3, IEC61000-4-2, IEC61000-4-3, IEC61000-4-4, IEC61000-4-5, IEC61000-4-6, IEC61000-4-8, IEC61000-4-11) și respectă măsurile de precauție speciale cu privire la compatibilitatea electromagnetică. Vă rugăm să rețineți că dispozitivele de comunicații de înaltă frecvență portabile și mobile pot influența funcționarea acestui aparat. Puteți solicita informații detaliate la adresa menționată a serviciului pentru clienți sau puteți citi la sfârșitul instrucțiunilor de utilizare, p. 15.
- Aparatul este în conformitate cu cerințele Directivei 93/42/EEC privind produsele medicale, ale legii privind produsele medicale și ale normelor EN1060-3 (tensiometre non-invasive partea 3: Cerințe suplimentare pentru sistemele electromecanice de măsurare a tensiunii) și IEC80601-2-30 (Dispozitive electrice medicale partea 2-30: Acorduri speciale pentru siguranța inclusivă a caracteristicilor principale ale tensiometrelor automate, non-invasive).

- Precizia acestor tensiometre trebuie verificată cu atenție și trebuie gândită în raport cu o durată lungă de viață. La utilizarea dispozitivelor în medicina alternativă trebuie executate verificările tehnice cu mijloacele adecvate. Puteți solicita informații detaliate despre verificarea preciziei la adresa de service.

11. Alimentator

Nr. model	LXCP12-006060BEH
Intrare	100 - 240V, 50 - 60Hz, 0.5 A max
Ieșire	6V CC, 600mA, doar în combinație cu tensiometrele Beurer
Producător	Shenzhen Longxc Power Supply Co., Ltd
Protecție	Aparatul prezintă izolație dublă de protecție și o siguranță pentru temperatură pentru partea primară, care separă aparatul de rețea în cazul apariției unei erori. Asigurați-vă că s-au scos bateriile din compartiment înainte de a utiliza adaptorul.
	Cu izolație de protecție/Clasa de protecție 2
	Polaritatea racordului de tensiune continuă

Carcasă și învelișuri de protecție	Carcasa adaptorului protejează împotriva atingerii părților aflate sau care se pot afla sub tensiune (degete, ac, depărtător de verificare). Utilizatorul nu trebuie să atingă simultan pacientul și ștecherul de ieșire al adaptorului de curent alternativ.
------------------------------------	--

12. Piese de schimb și piese de uzură

Puteți achiziționa piese de schimb și piese de uzură la departamentul de service folosind numărul de articol indicat.

Denumire	Număr de articol și număr de comandă
Manșetă standard (22-36 cm)	162.972
Manșetă XL (30-42 cm)	162.973
Alimentator (UE)	071.95
Alimentator (UK)	072.05

13. Garanție/Service

Pentru informații suplimentare privind garanția și condițiile de garanție, consultați broșura de garanție inclusă în pachetul de livrare.

